



# Nachrichten, News, Actualités

**Peter Kókai, HA7PK**  
 FIRAC Präsident  
 FIRAC President  
 Président de la FIRAC



**cq cq cq de FIRAC pse k**

Ausgabe, number, nombre 05-2023 / 01.08.2023



**Sehr geehrte Präsidenten, liebe Mitglieder,**

## 1. Ergebnisse des FIRAC-VHF-Contest vom 17.06.2023

Liebe Teilnehmer des FIRAC-VHF-Contest am 17. Juni 2023. Die Ergebnisse sind in der Tabelle aufgeführt. Gratulation an die Platzierten. Der nächste FIRAC HF Contest Fone findet am **12. November 2023** statt. Bitte nehmen Sie teil. Wettbewerbsbedingungen: [http://www.firac.de/FIRAC\\_HF\\_CONTEST\\_D.pdf](http://www.firac.de/FIRAC_HF_CONTEST_D.pdf)



**Dear Presidents, Dear Members,**

## 1. Results of the FIRAC VHF contest of June 17, 2023

Dear participants of the FIRAC VHF competition of June 17, 2023. The results are shown in the table. Congratulations to those who placed. The next FIRAC HF Contest Fone will take place on **November 12, 2023**. Please attend. Rules and regulations: [http://www.firac.de/FIRAC\\_HF\\_CONTEST\\_E.pdf](http://www.firac.de/FIRAC_HF_CONTEST_E.pdf)

Translation: Google

Contest-Manager:  
Stefan Tanko  
YO6BGT



**Chers présidents, chers membres,**

## 1. Résultats du Concours VHF FIRAC du 17 juin 2023

Chers participants du concours FIRAC VHF du 17 juin 2023. Les résultats sont présentés dans le tableau. Félicitations à ceux qui se sont placés. Le prochain FIRAC HF Contest Fone aura lieu le **12 novembre 2023**. Veuillez assister. Contest règlements: [http://www.firac.de/FIRAC\\_HF\\_CONTEST\\_F.pdf](http://www.firac.de/FIRAC_HF_CONTEST_F.pdf)

Traduction: Raymond Reiff, LX1RR

Software from  
TAVISoft,  
YO4BKM

PLACE	CALL	QSO's	VALID QSO	POINTS	MULT	SCORE	LOCATOR	NAME	MEMBER	OP
1.	DFØBAU	37	19	1363	8	10904	JO61XF	Clubstation	FIRAC	DF8AA/DM2TS
2.	DL8ARJ	15	11	1323	6	7938	JO50UV	Hans	FIRAC	
3.	OK1JMJ	10	9	801	7	5607	JO70BK	Miroslav	FIRAC	
4.	DL8UKW	9	7	674	6	4044	JO71GO	Uli	FIRAC	
5.	DL5MM	13	9	609	6	3654	JO61TA	Wolfgang	FIRAC	
6.	OK1JIM	7	6	482	6	2892	JO70AP	Jaroslav	FIRAC	
7.	DL7VCO	11	8	278	7	1946	JO71DC	Gert		
8.	DL6UKW	7	4	297	4	1188	JO71GO	Wolfgang	FIRAC	
9.	OK1FUK	5	3	386	3	1158	JO70ME	Kamil	FIRAC	
10.	DO6BE	8	7	218	5	1090	JO71BF	Bernd		
11.	DMØE	5	4	344	3	1032	JO71GO	Clubstation	FIRAC	DL8UKW
12.	DL1VFR	7	6	205	5	1025	JO71EC	Fred	FIRAC	
13.	DL8DWL	7	5	152	4	608	JO71EC	Detlef	FIRAC	
14.	DL9UJF	3	3	45	3	135	JO71HR	Wolfgang	FIRAC	
15.	DM3XYL	1	1	28	1	28	JO60XX	Petra	FIRAC	
16.	DF7WL	3	0	0	0	0	JO30RE	Jürgen	FIRAC	

**73! HA7PK, Peter Kókai**  
 FIRAC-President